

Indice

Il dittero parassitoide <i>Trichopoda pictipennis</i> è alle calcagna della cimice verde	1
Danni del Physasteia Chloroti Mottle Virus (PhCMoV) su melanzane	2
Bollettino fitosanitario	2

Il dittero parassitoide *Trichopoda pictipennis* è alle calcagna della cimice verde

Nel corso degli ultimi controlli in campo aperto nella regione del Canton Argovia e Zurigo sono state trovate su mais, fagiolini e coste in campo aperto, come pure su peperoni in serra delle ninfe quasi adulte e degli adulti della cimice verde (*Nezara viridula*). È consigliato da subito di controllare le colture. Indicazioni sulla lotta sono consultabili nell'edizione di Orto Fito Info 19/25 del 17.07.2025 a pagina 6.



Foto 1: adulto della cimice verde su mais. Ad un esame più attento, si nota il punto bianco sul collo. (vedi freccia su foto di Agroscope).



Foto 2: adulto della cimice verde al binocolare. Sono ben riconoscibili le uova bianche rotondeggianti della dittero parassitoide *Trichopoda pictipennis* (vedi freccia su foto di Agroscope).



Foto 3: adulto della mosca parassitoide *Trichopoda pictipennis* all'interno di una box d'allevamento. Le sue larve vivono da parassiti nella cimice verde (foto: Agroscope).



Foto 4: Tipiche di *Trichopoda pictipennis* sono le setole nere simili a molle presenti sul paio di zampe posteriori (vedi freccia su foto di Agroscope).

Due anni dopo la prima apparizione della cimice verde nei siti da noi monitorati, vi si è installata anche la mosca parassitoide *Trichopoda pictipennis*, che, tra gli altri, è in grado di parassitare gli adulti della cimice verde. Ha, quindi, seguito il parassita immigrato con un certo ritardo passando da sud verso ovest e ora ad est della Svizzera. Dopo le esperienze positive ottenute con la lotta biologica contro la cimice marmorizzata (*Halyomorpha halys*), si spera che *Trichopoda pictipennis* contribuisca a regolare la popolazione della cimice verde.

Sintomi del Physostegia Chlorotic Mottle Virus (PhCMoV) su melanzana



Foto 5: deformazioni fogliari e decolorazioni delle nervature sono segni caratteristici per un'infezione con Physostegia Chlorotic Mottle Virus sul fogliame di melanzana (foto 5-7: Silvano Ortelli, Ufficio della consulenza agricola, Bellinzona).



Foto 6: sulle piante di melanzana colpite, una parte delle foglie presenta anche colorazioni a mosaico, come, per esempio qui sulla destra sulla punta del germoglio.



Foto 7: in caso di infezione con PhCMoV possono verificarsi deformazioni a mosaico sui frutti.

Bollettino fitosanitario



Foto 8: **Attenzione!** Le catture dell'elotide del cotone (*Helicoverpa armigera*) sono in continuo aumento in molte regioni. Solamente zone centrali dell'Altipiano, p.es., Seetal (AG, LU), la regione di Baden (AG) o Wädenswil (ZH) mostrano numeri di catture basse (foto: Tiziana Lottaz, Grangeneuve, Posieux).



Foto 9: l'infestazione da larve di nottue (*Noctuidae*) o di cavolaie (*Pieris spp.*) ha causato in alcuni casi una forte defogliazione delle piante di brassicacee. Il tessuto fogliare delicato è scomparso e sono rimaste solamente le nervature più spesse (foto: Lukas Müller, Inforama Seeland, Ins).



Foto 10: Inoltre, è possibile che si verifichino danni nutrizionali causati dalle altiche (*Phyllotreta spp.*) su brassicacee. In particolare le colture appena messe a dimora dovrebbero essere controllate regolarmente (foto: Björn Berchtenbreiter, Arenenberg, Salenstein).



Foto 11: attualmente, i giovani cavoli, i porri e le cipolle possono subire importanti danni causati dai tripidi (*Thrips tabaci*). In diverse zone di coltivazione continuano a verificarsi voli di massa del parassita (foto: Tiziana Lottaz, Grangeneuve, Posieux).



Foto 12: nelle zone colpite è previsto da subito il volo della terza generazione della tignola del porro (*Acrolepiopsis assectella*) (foto: Björn Berchtenbreiter, Arenenberg, Salenstein).



Foto 13: prestare attenzione alle ninfe e agli adulti della cimice verde (*Nezara viridula*). Spesso si nascondono nel cuore delle piante (foto: Cristine Dörig, Strickhof Winterthur).



Foto 14: una parte della nuova generazione del punteruolo della bietola (*Lixus juncii*) è ancora presente sotto forma di larva all'ultimo stadio (vedi foto di Cristine Dörig, Strickhof, Winterthur).



Foto 15: su fagiolini in campo aperto sono stati riscontrati diversi agenti patogeni, tra cui un'infestazione di maculature fogliari causate da *Ascochyta* (foto: Agroscope).



Foto 16: in generale si osserva un'elevata attività degli ausiliari. In particolare, sono molto diffuse le crisope e le sue larve (foto: Lukas Müller, Inforama Seeland, Ins).



Foto 17: importante infestazione con mosche bianche su una giovane pianta di cavolo piuma (foto: Agroscope).

Mosca bianca su brassicacee (*Aleyrodes proletella*) colonizza nuove colture

A seconda del luogo e della regione di coltivazione, si osserva una nuova migrazione di mosche bianche adulte nelle colture di brassicacee. In alcuni casi, gli adulti si raggruppano sulla pagina inferiore delle foglie centrali e la deposizione delle uova è già in corso. È consigliato controllare le colture e, se necessario, intervenire.

Su **cavolfiori, cavoli cappuccio e cavolini di Bruxelles** è, p.es., omologata con un termine d'attesa di due settimane contro la mosca bianca: Spirotetramat (Movento SC). Per Lambda-cialotrina (diversi prodotti; attenzione PER: autorizzazione speciale) il termine d'attesa per le colture menzionate è di due settimane. Su **cavolfiori, cavoli cappuccio e cavolini di Bruxelles** sono, inoltre, omologate con un termine d'attesa di tre giorni: Piretrina (BIOHOP DelTRIN, **BIO**) e Piretrina + Olio di sesamo raffinato (Pyrethrum FS, Parexan N, Piretro MAAG, **BIO**). Con un termine d'attesa di una settimana possono essere utilizzati: Olio di colza + Piretrina (BIOHOP DelTRUM, **BIO**) e Acidi grassi (diversi prodotti, **BIO**).

Su **cavolo cappuccio e cavolini di Bruxelles** sono anche omologate: Flonicamide (Teppeki, TA: 2 settimane) come pure Azadiractina A (diversi prodotti, **BIO**; cavolo cappuccio: TA 1 settimana, cavolini di Bruxelles: TA: 2 settimane).

Su **cavolfiori, cavoli cappuccio e cavolini di Bruxelles** può essere utilizzata con un termine d'attesa di 2 settimane Acetamiprid (diversi prodotti). Temporaneamente fino al 30 novembre 2025 la sostanza attiva è omologata anche su **cavolini di Bruxelles** con un termine d'attesa di 3 settimane.



Foto 18: suberosità e torsioni nel cuore delle piante sono caratteristici per un'infestazione con la cecidomia del cavolo, qui su una pianta di broccoletti (foto: Agroscope).

Inizio del volo della terza generazione della cecidomia del cavolo

In diverse località della Svizzera orientale, nel corso dell'ultima settimana si è registrato un forte aumento delle catture della cecidomia del cavolo (*Contarinia nasturtii*). Si tratterebbe dell'inizio del volo della terza generazione. Le colture sensibili dovrebbero essere protette nelle zone infestate.

Per la lotta contro la cecidomia del cavolo su **broccoletti, cavolo rapa e cavolini di Bruxelles** possono essere impiegate le sostanze attive Spinosad (diversi prodotti; **BIO**; TA: 1 settimana) o Spirotetramat (Movento SC, efficacia parziale, TA: 2 settimane). Con un termine d'attesa di 2 settimane è possibile intervenire contro la cecidomia del cavolo con un intervento con un piretroide (attenzione PER: autorizzazione speciale).

BIO: nelle zone colpite le piantagioni appena messe a dimora e le colture di broccoletti dovrebbero essere protette mediante delle reti.



Foto 19: macchie fogliari rotonde dell'alternariosi su una vecchia foglia di cavolo rapa (foto: Agroscope).

L'alternariosi si sta diffondendo nelle colture più vecchie di brassicacee

Durante i controlli fitosanitari, prestare attenzione alle macchie rotondeggianti di colore da marrone cioccolato a grigio-marrone causate dall'*Alternaria brassicae* sulle foglie inferiori delle colture di cavoli in fase di maturazione.

Su **cavolfiori in campo aperto** può essere utilizzata contro l'**alternariosi** (*Alternaria brassicae*, *A. brassicicola*) con un termine d'attesa di 1 settimana: Triflossistrobina (Flint, Tega) o con un termine d'attesa di 3 settimane: Rame (Airone, efficacia parziale) e Rame sotto forma di ossicloruro (Cuprofix 35, Oxykupfer 35, Vitigran 35). Sono, inoltre, omologate per le colture menzionate con un termine d'attesa di 2 settimane: Difenconazolo (diversi prodotti), la combinazione di sostanze attive Azossistrobina + Difenconazolo (Alibi Flora, Priori Top) e Fluxapyroxad + Difenconazolo (Dagonis, Taifen). Su **cavolfiori** possono essere applicati contro l'alternariosi anche i prodotti combinati: Tebuconazolo + Fluopyram (Moon Experience; TA: 2 settimane), Tebuconazolo + Triflossistrobina (Nativo; TA: 3 settimane). Su **broccololetto** è anche omologata: Boscalid + Pyraclostrobin (Signum) con un termine d'attesa di 2 settimane.



Foto 20: l'oidio ricopre il fogliame delle zucche con una copertura farinosa che lo fa sembrare di un verde pallido (foto: Agroscope).

Oidio e peronospora su cucurbitacee

Su cucurbitacee coltivate in campo aperto (zucchine e zucche) è aumentata l'infestazione da oidio (*Erysiphe cichoracearum*, *Sphaerotheca fuliginea*) che ha ormai colpito anche le colture più giovani. Inoltre, a causa delle condizioni umide e in parte piuttosto calde, il rischio di infestazione da peronospora (*Pseudoperonospora cubensis*) è elevato; pertanto, è opportuno prendere in considerazione un trattamento preventivo.

Nelle colture in forte crescita di **zucchine in campo aperto** per la lotta contro l'oidio dovrebbero essere favorite le sostanze attive sistemiche quali, p.es., gli inibitori della sintesi degli steroli (ISS) Penconazolo (Topas, Topas Vino) TA di 3 giorni. I prodotti combinati Fluxapyroxad + Difenconazolo (Dagonis, Taifen) e Tebuconazolo + Triflossistrobina (Nativo) e le strobilurine Kresoxim-metile (Corsil, Stroby WG) e Triflossistrobina (Flint, Tega) sono omologati con un termine d'attesa di 3 giorni. Inoltre, su **zucchine in campo aperto** sono omologate: Difenconazolo (diversi prodotti) e Difenconazolo + Ciflufenamid (Cidely Top). Il termine d'attesa è di 3 giorni. Sono anche omologate: Metrafenone (Vivando, TA: 3 giorni), Proquinazid (Talendo, TA: 3 giorni) e *Ampelomyces quisqualis* (AQ 10, TA: 3 giorni). Con un termine d'attesa di 1 giorno può essere utilizzato contro l'oidio su **zucchine in campo aperto**: boscalid + pyraclostrobin (Signum).

BIO: possono essere utilizzate per la lotta contro l'oidio su **zucchine in campo aperto**, p.es., *Bacillus amyloliquefaciens* (Serenade ASO, efficacia parziale, TA: vedi Info) o Bicarbonato di potassio (diversi prodotti, TA: 1 giorno). È inoltre possibile l'uso di Zolfo (diversi prodotti). Il tempo di attesa è di 3 giorni. Lo Zolfo non deve essere utilizzato a temperature elevate e al di sotto dei 15 °C. Il Bicarbonato di sodio è autorizzato come sostanza di base contro l'oidio sugli ortaggi.

Su **zucchine in campo aperto** sono omologate contro la peronospora, p.es., i fungicidi: Fosetyl-alluminio (Alial 80 WG, Alfil WG, Aliette WG; TA: 3 giorni); Ametocradina + Dimetomorf (Dominador, Orvego; TA: 1 giorno; da utilizzare entro il 01.01.2026); Cyazofamid (Ranman con l'aggiunta della componente B, Ranman Top; TA: 3 giorni); Propamocarb (Proplant; TA: 5 giorni).

Su **zucche con buccia non commestibile in campo aperto** possono essere utilizzate contro la peronospora, p. es.: Fosetyl-alluminio (Alial 80 WG, Alfil WG, Aliette WG; TA: 3 giorni) e Cyazofamid (Ranman con l'aggiunta della componente B; TA: 3 giorni).

BIO: preventivamente può essere utilizzata contro la peronospora, p.es., Laminarina (Vacciplant) su **cucurbitacee** con un termine d'attesa di 3 giorni.



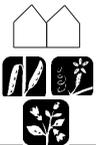
Foto 21: feltro di spore grigie della peronospora su pagina inferiore di una foglia di zucca (foto: Agroscope).

Tutte le indicazioni sono senza garanzia. Nell'applicazione di prodotti fitosanitari devono essere rispettate le indicazioni per l'applicazione, le direttive e i termini d'attesa. Nel corso della revisione dei prodotti fitosanitari omologati, molte indicazioni e requisiti vengono adeguati. Si raccomanda di consultare la banca dati dell'USAV prima di ogni utilizzo. I risultati del riesame mirato sono disponibili sul seguente sito web:

<https://www.blv.admin.ch/blv/de/home/zulassung-pflanzenschutzmittel/zulassung-und-gezielte-ueberpruefung/gezielte-ueberpruefung.html> .

	Parassita / Malattia	Attività Stato		Consigli fitosanitari	
		7 giorni fa	attuale	Indicazioni	Scheda tecnica FiBL*
	Limacce (Deroceras reticulatum, Arion spp.)	++↗	++↗		P. 9 (1.7)
	Mosche dei fagioli e dei semi (Delia platura, D. florilega)	+++↗	++		P. 49 (9.4)
	Nottua gamma (Autographa gamma)	++++↘	++		P. 7 (1.5) P. 29 (4.7)
	Nottue (Agrotis ipsilon, Agrotis segetum, nottue terricole)	+++ Nottue terricole	+++ Nottue terricole	vedi P. 2	P. 7 (1.5) P. 29 (4.7)
	Elotide del cotone (Helicoverpa armigera)	++↗	+++	vedi P. 2	P. 93 (17.14)
	Cimici (Lygus sp.)	++↗	++↗		P. 79 (16.13)
	Cimici (Nezara viridula, Halyomorpha halys)	++	++	vedi P. 1+2	P. 79 (16.13)
	Cicalina Pentastiridius leporinus	+	+		-
	Cavolfiori e cavoli cappuccio / Cavolini di Bruxelles e foglia / Cavolo rapa				
	Cavolaie (Plutella xylostella, Pieris spp., Mamestra brassicae)	+	++↗	vedi P. 2	P. 15 (2.8)
	Cecidomia del cavolo (Contarinia nasturtii)	+++↘	++	vedi P. 3	P. 19 (2.11)
	Mosca bianca (Aleyrodes proletella)	++	+++↗	vedi P. 3	P. 20 (2.12)
	Cavolfiori e cavoli cappuccio/Cavolini di Bruxelles e foglia/Cavolo rapa/Rape/ Rapanelli/ Ramolaccio				
	Mosca del cavolo (Delia radicum)	++↗	++↗		P. 21 (2.13)
	Altiche, Sminturi (Phyllotreta spp., Sminthuridae)	++	++	vedi P. 2	P. 17 (2.9)
	Afidi (Myzus persicae, Brevicoryne brassicae)	+++↘	+		P. 18 (2.10)

	Parassita / Malattia	Attività Stato		Consigli fitosanitari	
		7 giorni fa	attuale	Indicazioni	Scheda tecnica FiBL*
	Cavolfiori e Cavoli cappuccio				
	Peronospora (Hyaloperonospora parasitica)	↗	↗		P. 14 (2.5)
	Malattie fogliari (Alternaria brassicae, Cercospora brassicicola)	!	+↗	vedi P. 4	P. 15 (2.7)
	Marciume nero delle crucifere (Xanthomonas campestris)	+↗	!		P. 12 (2.2)
	Insalate da cespo e da taglio				
	Afide verde dell'insalata (Nasonovia ribisnigri)	+++↘	+++↘		P. 8 (1.6)
	Afide radicolico della lattuga (Pemphigus bursarius)	!	!		P. 5 (1.2)
	Nottue (Noctuidae)	++	!		P. 7 (1.5)
	Marciumi (Rhizoctonia solani)	-	↗		P. 5 (1.3)
	Porro / Cipolle / Aglio / Erbe aromatiche				
	Tignola del porro (Acrolepiopsis assectella)	+	+↗	vedi P. 2	P. 42 (7.6)
	Tripidi (Thrips tabaci)	+++	+++	vedi P. 2	P. 43 (7.7)
	Asparago bianco e verde				
	Malattia fogliare Stemphylium (Stemphylium botryosum)	-	↗		-
	Cipolle				
	Peronospora (Peronospora destructor)	++	++		P. 38 (6.6)
	Porro				
	Peronospora (Phytophthora porri)	+	+		P. 40 (7.1)
	Alternariosi (Alternaria porri)	+	+		P. 40 (7.2)
	Carote / Sedano rapa e costa / Pastinaca, Prezzemolo tuberoso				
	Mosca della carota (Psila rosae)	++	+++↘		P. 28 (4.4) P. 34 (5.8)

	Parassita / Malattia	Attività Stato		Consigli fitosanitari		
		7 giorni fa	attuale	Indicazioni	Scheda tecnica FiBL*	
	Carote / Sedano costa e rapa / Prezzemolo					
	Afidi (Cavariella aegopodii, Aphis fabae e altri)	+	+↘		P. 30 (4.12)	
	Carote / Pastinaca, Prezzemolo tuberoso					
	Psilla della carota (Trioza apicalis)	!	!		P. 28 (4.5)	
	Carote					
	Malattie fogliari (Alternaria dauci, Cercospora carotae)	++	++		P. 27 (4.2)	
	Sedano rapa e costa					
	Malattie fogliari (Cercospora apii, Septoria apiicola)	++	++		-	
Prezzemolo						
Macchie fogliari da Septoria (Septoria petroselinii)	+↗	+		-		
	Rabarbaro					
	Malattie fogliari (Ramularia rhei)	++	++		-	
	Coste					
	Tignola della barbabietola (Scrobipalpa ocellatella)	+	+		-	
	Coste / Barbabietole					
	Punteruolo delle bietole (Lixus juncii)	+++	+++	vedi P. 3	-	
Malattie fogliari (Cercospora beticola, Ramularia beticola, Alternaria sp.)	++	++		P. 54 (10.5)		
	Fagiolini					
	Antracnosi della fava (Ascochyta sp.)	!	+	vedi P. 3	-	
	Fagiolini / Cetrioli / Pomodori / Peperoni / Melanzane					
	Afidi (Aphis gossypii, Aphis spp.)	+++↗	+++↗		P. 78 (16.12) P. 89 (17.10) P. 99 (18.6)	

	Parassita / Malattia	Attività Stato		Consigli fitosanitari	
		7 giorni fa	attuale	Indicazioni	Scheda tecnica FiBL*
	Fagiolini / Cetrioli / Pomodori / Peperoni / Melanzane				
	Mosche bianche (Trialeurodes vaporariorum)	+++	+++		P. 76 (16.10) P. 90 (17.11)
	Tripidi (Frankliniella occidentalis, Thrips tabaci e altri)	++	++		P. 77 (16.11) P. 103 (18.12) P. 108 (19.6)
	Fagiolini / Cetrioli / Pomodori / Peperoni / Melanzane				
	Nottue (Lacanobia oleracea e altri)	++	!		P. 80 (16.14) P. 93 (17.14) P. 102 (18.11)
	Fagiolini / Cetrioli				
	Acari (Tetranychus urticae)	+++	+++		P. 75 (16.9)
	Pomodori				
	Cladosporiosi (Cladosporium fulvum)	+++	+++		P. 87 (17.7)
	Peronospora (Phytophthora infestans)	!	!		P. 86 (17.6)
	Cetrioli / Zucchine / Pomodori				
	Oidio (Sphaerotheca f. / Erysiphe c., Oidium neolycopersici)	+++	+++	vedi P. 4	P. 73 (16.6) P. 88 (17.9)
	Cetrioli / Zucchine / Zucche				
	Peronospora (Pseudoperonospora cubensis)	++	++↗	vedi P. 4	P. 62 (13.2) P. 74 (16.2)
	Fagiolini / Cetrioli / Pomodoro				
Marciume grigio (Botrytis cinerea)	++	!		P. 48 (9.3) P. 72 (16.4) P. 83 (17.3)	

Legenda

Nessun problema: -	In aumento: ↗	In diminuzione: ↘	Singole presenze: +	Presente: ++	Problemi: +++
!*) il parassita potrebbe essere presente, è consigliato controllare le colture, risp. le trappole!			* Homepage FiBL (edizione 2025): https://shop.fibl.org/chde/1284-pflanzenschutzempfehlung.html		

Sigla editoriale

Informazioni:	Daniel Bachmann, Cristine Dörig & Christof Gubler, Strickhof, Winterthur (ZH) Björn Berchtenbreiter & Manuel Cavigelli, Arenenberg, Salenstein (TG) Vincent Doimo, Quentin Blouet, Gaëtan Jaccard, & Julie Ristord, OTM, Morges (VD) Philippe Fuchs & Mario Kurmann, BBZN, Hohenrain (LU) Martin Keller, Esther Mulser & Beatrice Künzi, Beratungsring Gemüse, Ins (BE) Tiziana Lottaz, Grangeneuve, Posieux (FR) Lukas Müller & Flemming Burri, Inforama Seeland, Ins (BE) Vivienne Oggier, Landwirtschaftliches Zentrum, Salez (SG) Silvano Ortelli, Ufficio della consulenza agricola, Bellinzona (TI) Jan Siegenthaler & Christian Wohler, Liebegg, Gränichen (AG) Stève Breitenmoser, Matthias Lutz & Jill Zuckschwerdt (Agroscope)
Editore:	Agroscope
Autori:	Cornelia Sauer, Matthias Lutz, Serge Fischer, Lucia Albertoni (Agroscope), Silvano Ortelli, Consulenza agricola, Bellinzona (TI), Pascal Herren (FiBL)
Fotografie:	Foto 1-4, 15, 18-21: C. Sauer (Agroscope); Foto 5-7: P. Ortelli, Ufficio della consulenza agricola, Bellinzona; Foto 8, 11: T. Lottaz, Grangeneuve, Posieux; Foto 9, 16: L. Müller, Inforama Seeland, Ins; Foto 10, 12: B. Berchtenbreiter, Arenenberg, Salenstein; Foto 13-14: C. Dörig, Strickhof, Winterthur; Foto 17: R. Total (Agroscope)
In collaborazione con:	Kantonale Fachstellen und Forschungsinstitut für BIologischen Landbau (FiBL)
Copyright:	Agroscope, Müller-Thurgau-Strasse 29, 8820 Wädenswil, www.agroscope.ch
Modifiche indirizzo, ordinazioni:	Lucia Albertoni, Agroscope, lucia.albertoni@agroscope.admin.ch

Esclusione di responsabilità

Le indicazioni contenute nella presente pubblicazione hanno scopo puramente informativo per i lettori. Agroscope si impegna a fornire informazioni corrette, aggiornate e complete, ma non assume alcuna responsabilità a tal riguardo. Decliniamo qualsiasi responsabilità per eventuali danni derivanti dall'attuazione delle informazioni riportate. Per i lettori valgono le leggi e le disposizioni in vigore in Svizzera, si applica la giurisprudenza attuale